

8. August 2026

Das Leben in und um Dietzenbach/Dreieich, Auflage 22.845

REISEN UND FREIZEIT

Immer im Einsatz für ein sicheres Strandvergnügen: Die Rettungsschwimmer am Lister Weststrand geben ihr Wissen gerne weiter. Mehr auf Seite 2.

Foto: DJD/Kurverwaltung List auf Sylt



**Heusenstammer
Goldschmiede**

Hausbesuche
nach
Vereinbarung

Ihr Fachteam für: Trauringe • Uhren • Diamanten • Gold • Silber
Wir kaufen Ihr Altgold zu Höchstpreisen



Goldschmuck



Goldmünzen und -barren



Zahngold



Silberschmuck



Silbermünzen und -barren



Silberbesteck

Unser Service für Sie: Gravuren • Reparaturen • Anfertigungen • Uhrenservice • Goldankauf

Frankfurter Str. 58 a • 63150 Heusenstamm • Tel. 06104 - 1788

heusenstammgoldschmiede@yahoo.com

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr. 10.00 - 18.00 Uhr, Mi. 10.00 - 15.00 Uhr, Sa. geschlossen.

Mehr lesen auf www.rheinmainverlag.de

EGRO

Direktwerbung GmbH

**WIR
SUCHEN
ZUSTELLER**

m/w/d
(Ab 13 Jahren)

Mehr Informationen:

☎ 06104 4970-90

✉ zusteller@egro-direktwerbung.de



ENGEL ELEKTROMOBILE

Der e-Fachhandel und e-Service Center seit 2009

e-Bike, e-Scooter, e-Lastenräder, e-Mobile, e-Service!

Anschauen Informieren und Probe fahren!

Benzin zu teuer? eBike drastisch reduziert!

Wir bieten Hol & Bring Service, auch für die Inspektion!

elegant, sportlich, ausdauernd, Automatik, ABS, Riemenantrieb, MGU, Dreiräder

Testen Sie auch unsere neuen Panasonic Modelle, SUVs und Fully 95Nm ab € 2.399,-

**Die neuen Bosch
Riemenantrieb
Kreidler „L“**
Leicht und flott
unterwegs
Neu € 3.999,-
Angeb. € 2.499,-
o. Korb

**CX Motor
Rest-Modelle**
Angebote:
Ab € 1.999,-



e-Dreirad Angebote
verschiedene Modelle
Neu ab: € 3.399,-
Aussteller: € 2.799,-



Elektromobile
Flott und sicher
Unterwegs
12/15km/h
m/o Dach
Ab € 2.999,-

**Eine neue Art
der Mobilität:**
Bis 25km/h
3Rad / 4Rad
3Rad ab
€ 1.899,-



Hochwertig
Ausstattung:
CX/750Wh
Ab € 2.499,-



Falträder
ab € 1.399,-



63303 Dreieich/Dr'hain, Gleisstraße 3, am REWE

Tel: 06103 386 9449, www.engel-elektromobile.de

Die Wächter der Wellen

Baywatch an der Nordsee: Sicheres Strandvergnügen in List auf Sylt

DJD | Am Weststrand von List auf Sylt ist die Nordsee immer spürbar: im Wind, in der Brandung, im offenen Horizont. Damit der kilometerlange Strandabschnitt von Deutschlands nördlichster Gemeinde auf Sylt nicht nur beeindruckt, sondern auch sicher bleibt, sind während der Saison täglich Rettungsschwimmer vor Ort.

Rettungsschwimmer geben ihr Wissen weiter

Der Weststrand ist die erste Adresse für alle, die Naturkräfte erleben möchten und eine Prise Abenteuer suchen. Abwechslung ist hier Programm, egal ob man im Strandkorb

Schutz vor der Brise sucht, beim Beachvolleyball die sportliche Herausforderung annimmt oder sich beim Kite-Surfen vom Wind über die Wellen tragen lässt. Mit seiner steten Brandung und der schier unendlichen Weite bietet der Weststrand viel Raum für Aktivurlauber und Erholungsuchende. Mit ihrem wachsamem Blick sorgen die Rettungsschwimmer dabei für Sicherheit. Ihr Wissen und ihre Erfahrung geben sie weiter: Während der Sommersaison finden regelmäßig Rettungsschwimmertage statt. Dann demonstrieren die Retter den Einsatz modernster Geräte und vermitteln anschaulich, worauf es bei Prävention und Erster



Unendliche Weite, Dünen und Wellen: Der rund sechs Kilometer lange Weststrand von List auf Sylt ist zu jeder Jahreszeit bei Urlaubern beliebt.

Foto: DJD/Kurverwaltung List auf Sylt

ZWANGSVERSTEIGERUNG

Donaustraße 21, Rödermark

Ober-Roden · Mehrfamilienhaus mit 4 Einheiten

Verkehrswert

590.000 €

Zuschlag unter Verkehrswert möglich

Donnerstag, 13. August 10:00 Uhr

Amtsgericht Langen, Zimmerstraße 29

Rückfragen 06103 591-447

Aktenzeichen 0007 K 0008/2025

Unterlagen: www.zvg-portal.de

Hilfe kommt – mitten im Alltag eines Strandes, an dem Wind und Wellen den Ton angeben. Mehr Informationen und Termine lassen sich unter www.list-sylt.de finden, hier gibt es zudem viele weitere Tipps für einen abwechslungsreichen Inselurlaub.

Von der Brandung ins Watt

Einen Kontrast zum Weststrand mit seiner Brandung bildet die Wattseite der Insel. Am Oststrand von List auf Sylt geht es ruhiger zu, ohne dass die Landschaft an Eigenart verliert. Das ständige Spiel von Ebbe und Flut ermöglicht hier Einblicke in einen besonderen Lebensraum. Auf einer geführten Wattwanderung, quasi ein Spaziergang auf dem Meeresboden, kommen Urlauber der faszinierenden Flora und Fauna noch näher. Der Weg zurück in den Ort führt unweigerlich über den Lister Hafen. Mit seinem skandinavischen Charme, Boutiquen und regionaler Gastronomie bietet er den passenden Abschluss für einen Tag an der frischen Luft. Wer sein Wissen über die Insel vertiefen möchte, findet im nahe gelegenen Erlebniszentrum Naturgewalten interaktive Exponate, die die Entstehung der Insel und die Dynamik der Küste greifbar machen. Zwischen Weststrand und Wattseite liegt in List kein Widerspruch, sondern ein Übergang. Hier kann ein Tag mit Brandungsrauschen beginnen und im stilleren Takt des Watts enden – mit dem Gefühl, die Küste nicht nur gesehen, sondern ein wenig verstanden zu haben.

Präsidentenwechsel beim Rotary Club Offenbach-Dreieich

Ralph Sauer übernimmt turnusgemäß das Amt von Thomas Hahn

OFFENBACH/DREIEICH | Beim Rotary Club Offenbach-Dreieich steht der turnusmäßige Wechsel an der Spitze an: Ralph Sauer übernimmt das Präsidentenamt von Thomas Hahn und wird den Club durch das neue rotarische Jahr führen.

Thomas Hahn übergibt das Amt nach einem engagierten Jahr, in dem er die Aktivitäten und sozialen Projekte des Clubs gemeinsam mit den Mitgliedern erfolgreich vorangebracht hat. Der Rotary Club Offenbach-Dreieich dankt ihm für seinen großen persönlichen Einsatz und seine umsichtige Führung.

Der neue Präsident Ralph Sauer möchte die erfolgreiche Arbeit fortsetzen, neue Impulse setzen und insbesondere das gesellschaftliche Engagement sowie den Austausch innerhalb des Clubs und mit regionalen Partnern stärken.



Links Thomas Hahn / Rechts Ralph Sauer.

Foto: RC Offenbach-Dreieich.

„Ich freue mich auf die neue Aufgabe und darauf, gemeinsam mit unseren Mitgliedern Verantwortung zu übernehmen und konkrete Projekte in unserer Region zu unterstützen,

Rotary ist anders als viele denken ... Mehr Sichtbarkeit intern und extern. Wir tun viel Gutes für die Gesellschaft, also lasst uns mehr darüber reden.“ erklärt Ralph Sauer.

Der regelmäßige Präsidentenwechsel gehört zur Tradition von Rotary. Er bringt neue Ideen in die Clubarbeit und gewährleistet zugleich die Kontinuität des langfristigen sozialen Engagements.

Rotary Club Offenbach-Dreieich

Der Rotary Club Offenbach-Dreieich wurde am 17. März 1970 gegründet. Seitdem engagiert sich der Club mit seinen aktuell 49 Mitgliedern unter anderem für gemeinnützige, überwiegend regionale, Projekte. Rotary ist ein weltweit sozial engagierteres Netzwerk. Allein in Deutschland gibt es über 1.000 Rotary Clubs mit insgesamt mehr als 55.000 Mitgliedern. Behutsamkeit gegenüber allen Völkern, Religionen, Lebensweisen und demokratischen Parteien steht für Rotarier an erster Stelle.

Goldhaus Obertshausen

VERTRAUEN IST GOLD WERT

Seit über 20 Jahren Ihr Partner für den Ankauf von Wertgegenständen wie zum Beispiel:

- Gold
- Silber
- Uhren
- Bestecke & Zinn
- Schmuck
- Münzen
- Barren
- Antiquitäten

Holger Honig | Bahnhofstraße 58 | 63179 Obertshausen
Tel.: 06104 9531315 | www.goldhaus-obertshausen.de
Di-Fr: 10.00-13.00 Uhr | 15.00-18.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

 rechts von der Kirche vor dem Pfarrhaus



Vertrauen ist Gold wert – besonders, bei Erbstücken und Schmuck. Ich bin Holger Honig, Inhaber des Goldhaus Obertshausen

und über 20 Jahren Ihr zuverlässiger Ansprechpartner für den Ankauf von Gold, Silber, Schmuck und Edelmetallen. Viele meiner Kunden bringen Stücke mit Geschichte – oft verbunden mit Emotionen. In diskreter, ruhiger Atmosphäre nehme ich mir Zeit, erkläre den Wert Ihrer Schätze transparent und biete faire Preise – ganz ohne Verkaufsdruck.

Als 1-Mann-Betrieb steht bei mir der Mensch im Mittelpunkt, nicht die schnelle Abwicklung. Wenn Sie wissen möchten, was Ihre Wertgegenstände wert sind, oder ein gutes Gefühl bei der Entscheidung brauchen: Besuchen Sie mich – ich freue mich auf Sie.

Goldhaus Obertshausen – fair, seriös und persönlich.

Holger Honig

mein süd Hessen **Rhein Main Verlag**
JETZT TICKETS ONLINE IM TICKETSHOP SICHERN



GIANT ROOKS
02.10. Frankfurt,
myticket Jahrhunderthalle



GROSSE REIHE BEETHOVEN 5
Julia Fischer
17. + 18.09. Frankfurt, Alte Oper



ELFMORGEN
UND FREUNDE
23.01.2027 Wiesbaden, Schlachthof



HEINER WIESN
HESSISCHES OKTOBERFEST
23.10. - 07.11.
Darmstadt-Nord, Heiner Wiesn Festzelt

TICKETS SICHERN UNTER
mein-suedhessen.adticket.de

IN KOOPERATION MIT
ADticket

Spüren, was andere nicht sehen

Was gegen die unsichtbaren Folgen eines Schlaganfalls hilft

DJD | Etwa 270.000 Menschen erleiden in Deutschland jährlich einen Schlaganfall. Vier von fünf Patienten leiden danach unter unsichtbaren Folgen, sogenannten neuropsychologischen Funktionsstörungen. Dazu zählen Sprachstörungen, Aufmerksamkeits- und Gedächtnisprobleme, eine verringerte Belastbarkeit, schnelle Reizbarkeit und Schwierigkeiten, Alltagssituationen zu bewältigen. „Unsichtbare Folgen werden oft unterschätzt“, sagt Dr. Michael Brinkmeier, Vorstand der Stiftung Deutsche Schlaganfall-Hilfe. Den Betroffenen werde oft erst im gewohnten Umfeld bewusst, dass sich etwas verändert hat. Viele Störungen lassen sich durch gezielte Tests und Beobachtungen erkennen und behandeln. Infor-

mationen und Tipps finden Betroffene und Angehörige unter www.schlaganfall.de.



Ergotherapie mit neurologischem Schwerpunkt kann nach einem Schlaganfall gegen Aufmerksamkeits- und Gedächtnisprobleme helfen.

Foto: DJD/Stiftung Deutsche Schlaganfall-Hilfe/
Besim Mazhqi

Gesundheit

ANZEIGE

NEU: Extra Power mit Kühl-Effekt für Muskeln und Gelenke im Sommer

Von der Nr. 1 aus der Apotheke: 1080 mg reines CBD mit extra Kühl-Effekt-Formel

Diese Sommerhitze! Jetzt fühlen sich beanspruchte Gelenkregionen und Muskeln oft doppelt so schwer und heiß an. Sofortige Kühlung bringt die Weiterentwicklung des Nr. 1* CBD Gels aus der Apotheke: das neue Rubaxx CBD Gel PLUS.

Hochsommer – und der Körper macht schlapp: schwere Beine, müder Rücken, verspannte Muskeln. Sofortige Kühlung für strapazierte Körperzonen ist dann enorm wichtig. Genau das leistet das neue Rubaxx CBD Gel PLUS mit 3-fach-Aktiv-Prinzip:

1. Sofortiger Frische-Effekt

Durch die Stimulierung der Kälte-Rezeptoren in der Haut liefert Menthol ein sofortiges kühlendes Frischegefühl auf der Haut. Perfekt ergänzt wird der Vorgang durch Minzöl, welches das Frischegefühl intensiviert.

2. Aktivierung der Haut

Menthol ist dafür bekannt, bestimmte Ionenkanäle der Haut zu aktivieren. Menthol kann außerdem die lokale Mikrozirkulation erhöhen.



3. Das Plus an CBD

Entwickelt von einem deutschen Forscherteam, enthält Rubaxx CBD Gel PLUS nun **1080 mg reines CBD** und ist damit das **höchstdosierte Gel in deutschen Apotheken**.

Neu in der Apotheke

Rubaxx CBD Gel PLUS kombiniert modernste Geltechnologie mit einem intelligenten **CBD-PLUS-KOMPLEX**. Die ultra-leichte Gelformulierung zieht schnell ein ohne Rückfetten – ideal auch an warmen



Tagen. Durch regelmäßiges Einmassieren und den angenehmen Kühleffekt können Muskeln und Gelenkregionen gelockert werden und sich entspannen.

Für Ihre Apotheke:
Rubaxx CBD Gel PLUS
(PZN 20136718)
www.rubaxx.de

NEU

Mit dem extra **PLUS.**



Von der Nr. 1*

RubaXX

Wenn die Baustelle zur Belastungsprobe wird

Mit sachverständiger Hilfe Konflikte auf dem Weg ins Eigenheim lösen

DJD | Wenn der Traum vom Eigenheim während des Baus in Schieflage gerät, liegt das oft an der Kommunikation mit dem Bauunternehmen. Missverständnisse, Verzögerungen oder unklare Absprachen führen nicht selten zu Frust auf beiden Seiten und können das Bauprojekt belasten. Umso wichtiger ist es für Bauherren, bei Unsicherheiten frühzeitig gegenzusteuern. „Offene, sachliche Gespräche bilden die Grundlage, um Konflikte gar nicht erst eskalieren zu lassen“, sagt Erik Stange, Pressesprecher des Verbraucherschutzes Bauherren-Schutzbund e. V. (BSB). Ebenso wichtig sei es, Absprachen schriftlich festzuhalten und den Baufortschritt regelmäßig zu dokumentie-

ren, so Stange. Dadurch lassen sich Unstimmigkeiten besser nachvollziehen und klären. Gerät der Dialog dennoch ins Stocken, sollten Bauherren nicht zögern, externe Unterstützung hinzuzuziehen.

Externe Sachverständige als neutrale Vermittler

Bei Differenzen über Bauausführung oder Qualität kann die Einschaltung eines Sachverständigen helfen, die Situation zu versachlichen. Die firmenunabhängigen Experten analysieren Mängel objektiv und schaffen eine belastbare Grundlage für weitere Gespräche und Verhandlungen. Das verhindert vorschnelle Schuldzuweisungen

und erhöht die Chance auf eine einvernehmliche Lösung. Bauherren sollten dabei stets mit Augenmaß vorgehen: Nicht jede Abweichung ist ein gravierender Mangel, der eine Eskalation rechtfertigt. Gleichzeitig ist es wichtig, berechnete Ansprüche konsequent zu verfolgen. Eine strukturierte Vorgehensweise von der Mängelanzeige bis hin zur Fristsetzung stärkt die eigene Position und signalisiert Professionalität.

Unterstützung und Orientierung für Bauherren

Gerade in komplexen Konfliktsituationen profitieren Verbraucher von unabhängiger Beratung. Der BSB etwa bietet umfassende Unterstüt-

zung rund um Bau- und Vertragsfragen. Neben individueller Beratung und baubegleitenden Qualitätskontrollen stellt der Verein praxisnahe Informationen bereit, die Bauherren helfen, typische Fallstricke zu vermeiden.

Auf der Website www.bsb-ev.de finden Interessierte weiterführende Hinweise zu Konfliktmanagement, Mängelbewertung und rechtssicherem Vorgehen. Der Blick von außen kann entscheidend sein, um die richtige Balance zwischen Dialogbereitschaft und notwendiger Konsequenz zu finden. So lassen sich Bauprojekte auch in schwierigen Phasen wieder auf Kurs bringen – und der Weg ins Eigenheim bleibt besser planbar und gewinnt an Sicherheit.



Wenn's gut werden muss.

Badespass im Garten!

2,99
1,99

Funsicle Schwimmring
Ø 66 cm, mint, schnell aufblasbar, für Kinder ab 8 Jahren geeignet
31350051



469,-

Funsicle Frame-Pool 'Striped'
L 400 x B 200 x H 100 cm, grün/weiß, 6.840 l, robuster verzinkter Stahlrahmen, Poolfolie aus robustem PVC, Kartuschenfilterpumpe (12 V), inkl. SureStep-Leiter und Reparaturkit
33212953



9,95

Malibu Bodenschutzmatte
9 Stück, blau, individuell erweiterbar durch Puzzle-System, ein Set reicht für ca. 2,25 m²
27758177



34,95

Funsicle Luftmatratze 'Mesh Island Float'

Ø 183 cm, grün, aufblasbare Schwimminsel mit Netzgewebe und Platz für bis zu 2 Personen, 2-in-1-Ventil, für Kinder ab 14 Jahren geeignet
33180263



19,95

Funsicle Luftmatratze Wasserhängematte

L 180 x B 89 cm, integrierte Kopfstütze, Abkühlung durch Netzboden, schnelles Aufblasen und Entleeren durch DualAir 2-in-1-Ventil
33282327



Alle Angebote nur gültig bis 22.8.2026 in den Fachcentren Bad Vilbel, Hanau und Frankfurt, solange Vorrat reicht.



61118 Bad Vilbel, Zeppelinstraße 25
60386 Frankfurt, Hanauer Landstraße 517 – 543
63457 Hanau, Edisonstraße 3

BAUHAUS GmbH & Co. KG Hessen, Sitz: Albert-Einstein-Straße 1, 34277 Fulda
BAUHAUS GmbH & Co. KG Rhein-Main-Neckar, Sitz: Bohnenbergerstraße 17, 68219 Mannheim

Folgen Sie uns auf:



GOLD- UND SILBERANKAUF

Vergleichen lohnt sich!

GOLDPREIS
AUF DEM
HÖCHSTSTAND

Machen Sie Ihr Altgold zu Bargeld



Goldschmuck

Das Juwelier Rubin-Team steht Ihnen bei allen Fragen rund um Gold, Silber und allem, was mit Edelmetall zu tun hat gerne zur Verfügung. Auch bei Markenuhren-Ankauf von Rolex, Breitling und Cartier.



Erbschaften

!!! SOFORT BARGELD !!!

Juwelier Rubin

Seit über 30 Jahren
im Rhein-Main-Gebiet.

Im Isenburg-Zentrum • Hermesstraße 4 • Neu-Isenburg • Telefon: 06102 - 37 29 20

Leipziger Straße 31 • Frankfurt am Main • Telefon: 069 - 77 03 38 78

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10.00 - 18.00 Uhr

Sudoku | Rätsel

	1		4				9	
2		9	8			4		
7			9	1				
4		2						6
		1				5		
3						2		7
				4	9			3
		7			3	6		1
	2				6		7	

	7		1	6			4	
9			3			1		
8			4	7				
1		9						5
		7				2		
6						9		8
				1	4			6
		8			6			7
	9			2	5		8	

Auflösungen
der KW 31

7	9	2	1	5	8	3	6	4
8	6	3	9	4	2	7	1	5
1	4	5	7	6	3	9	2	8
9	5	4	6	2	1	8	7	3
3	8	6	5	7	9	1	4	2
2	1	7	3	8	4	6	5	9
5	7	9	2	3	6	4	8	1
6	3	8	4	1	5	2	9	7
4	2	1	8	9	7	5	3	6

2	6	1	7	8	3	9	5	4
9	8	3	5	2	4	1	6	7
7	5	4	9	6	1	2	3	8
6	9	2	4	7	8	5	1	3
4	1	7	3	5	2	8	9	6
5	3	8	1	9	6	7	4	2
3	2	5	8	4	9	6	7	1
8	4	9	6	1	7	3	2	5
1	7	6	2	3	5	4	8	9

Alle E-Paper, Nachrichten
und Anzeigen

Einfach scannen und mehr lesen
auf www.rheinmainverlag.de



Reste retten leicht gemacht

Clevere Küchen-Hacks: So bewahrt man übrig gebliebenes Essen vor dem Müll

DJD | Die Küchenkräuter sind verwelkt, das Obst verschrumpelt, die Chips pappig und die halb volle Tube Senf ist völlig zerquetscht: So landet kostbares Essen wieder einmal im Mülleimer. Im Jahr 2023 wurden laut Umweltbundesamt in Deutschland insgesamt 10,9 Millionen Tonnen Lebensmittelabfälle weggeworfen. Dabei entstand der überwiegende Teil mit rund 58 Prozent in privaten Haushalten.

Das MHD ist kein Verfallsdatum

Dabei lässt sich Lebensmittelverschwendung oft schon mit kleinen Veränderungen im Alltag deutlich reduzieren. Ein zentraler Hebel ist der bewusste Umgang mit dem Mindesthaltbarkeitsdatum. Es gibt an, wie lange ein Produkt seine typischen Eigenschaften ga-

rantiert behält – nicht, ab wann es ungenießbar ist. Sehen, riechen, probieren hilft in vielen Fällen weiter. Und auch beim Thema Verpackung lohnt sich ein genauer Blick: Hilfsmittel wie die Tubenschuberi von böörds helfen dabei, den Inhalt von Tuben nahezu restlos zu nutzen, statt ihn vorschnell wegzuworfen. Die Tubenschuberi ist zudem multifunktional. Ohne Griff verschließt sie Tüten luft- und auslaufsicher.

Vorräte gut verwahren und sicher verschließen

Auch die richtige Lagerung spielt eine wichtige Rolle. Kräuter bleiben länger frisch, wenn sie wie ein kleiner Strauß in Wasser gestellt oder locker in ein feuchtes Tuch gewickelt werden. Äpfel und Bananen sollten getrennt liegen,



Mit handlichen und platzsparenden Küchenhelfern holt man auch die letzten Reste aus jeder Tube.

Foto: DJD/böörds

Leichter abnehmen. Leichter leben. Zeit für ein neues Körpergefühl

ANZEIGE

Viele Menschen kennen das Gefühl: Man möchte sich wieder wohler fühlen, fitter sein und mit mehr Energie durch den Alltag gehen. Gerade in der Sommerzeit wächst der Wunsch, ein paar Kilos zu verlieren – jedoch ohne strenge Diäten oder ständigen Verzicht. Das bewährte **formoline L112** hilft Menschen beim Abnehmen und kann den Weg zur Wohlfühlfigur beschleunigen.

Unterstützung beim Gewichtsmanagement

formoline L112 unterstützt Menschen dabei, ihre Abnehmziele leichter zu erreichen. Der spezielle Wirkstoff bindet einen Teil der aufgenommenen Nahrungsfette, die anschließend auf natürlichem Weg ausgeschieden werden. So kann die tägliche Kalorienaufnahme reduziert werden – ohne komplizierte Programme oder starre Regeln. Besonders im Alltag fällt es vielen schwer, konsequent auf jede Mahlzeit zu achten. Kleine Ausnahmen, Einladungen oder spontane Genussmomente



gehören schließlich zum Leben dazu. Umso wichtiger ist eine Unterstützung, die unkompliziert anwendbar ist und sich einfach in den Alltag integrieren lässt.

Kleine Schritte – große Wirkung

Auf dem Weg zum Wohlfühlgewicht steht nicht nur die Zahl auf der Waage im Mittelpunkt. Viel wichtiger ist das Gefühl, wieder aktiver und energiegeladener durchs Leben zu gehen. Begleitend zu **formoline L112** unterstützt die **My-formoline App** dabei, neue Routinen zu entwi-

ckeln: mehr Bewegung, bewusster Ernährung und einfache Tipps für den Alltag. So entsteht Schritt für Schritt ein Lebensstil, mit dem man sein Wohlfühlgewicht langfristig halten kann.

Bewusst genießen statt verzichten

Moderne Konzepte zum Gewichtsmanagement setzen längst nicht mehr auf strengen Verzicht. Vielmehr geht es darum, Genuss und Balance miteinander zu verbinden. **formoline L112** und die **My-formoline App** knüpfen genau dort an und unterstützen Menschen, die ihr Wohlfühlgewicht erreichen oder halten möchten.

Weitere Informationen gibt es unter www.formoline.de.



Erhältlich in der Apotheke

formoline L112/formoline L112 EXTRA. Lipidbinder zur Gewichtsreduktion und zur Gewichtskontrolle. Vermindert die Kalorienaufnahme aus den Nahrungsfetten. **Medizinprodukt Klasse III (CE 0123).** Anwendung im Rahmen einer moderaten Diät. • **Gegenanzeigen:** Allergie gegen Krebstierprodukte; **Nebenwirkungen:** sehr selten Verdauungsbeschwerden. Bitte beachten Sie auch die Gebrauchsinformation. **Stand der Informationen: 02/2026.** • Hersteller: Certmedica International GmbH, Magnolienweg 17, 63741 Aschaffenburg, 060 21 / 150 93 – 0 fEE3_0626_M_DE

da sie andere Früchte schneller reifen lassen. Und Brot fühlt sich in einer luftdurchlässigen Box wohler als im Plastikbeutel. Für angebrochene Chips- oder Müslipackungen bieten sich zudem wiederverwendbare Verschlüsse an, die die Produkte länger frisch halten. Entsprechende Tüthenhüter lassen sich platzsparend verstauen und unkompliziert nutzen. Unter www.böörds.com etwa gibt es weitere Informationen zu solchen Lösungen.

Reste clever verwerten

Wer Reste kreativ verwertet, spart zusätzlich Geld und Müll. Aus übrigem Gemüse ist per Pürierstab schnell eine cremige Suppe oder mit etwas Käse im Ofen ein leckerer Auflauf gezaubert. Altbackenes Brot lässt sich zu Croûtons und überreifes Obst zu Kompott verarbeiten. Zubereitete Speisen eignen sich gut zum Einfrieren oder als Snack für die nächste Mittagspause.

Ein kurzer Blick in den Kühlschrank vor dem Einkauf verhindert zudem doppelte oder überflüssige Käufe.

Die Energiewende fängt zu Hause an

Immer mehr Eigenheimbesitzer setzen auf Solarstrom, Speicher und E-Auto

DJD | Hausbesitzerinnen und Hausbesitzer in Deutschland treiben die Energiewende weiterhin aktiv voran. Von zentraler Bedeutung ist dabei die autarke Energieerzeugung mit Solarenergie. Eine aktuelle E.ON Umfrage zeigt, dass mehr als drei Viertel der Hauseigentümer auf diese Technik setzen.

Auch Elektroautos, die idealerweise mit dem eigenen Solarstrom geladen werden, sowie Wärmepumpen als zukunftsichere Heiztechnik finden hohen Zuspruch.

Vor allem Immobilieneigentümer in der Altersgruppe der unter 40-Jährigen treiben diese Entwicklung voran und planen besonders häufig, in den kommenden Jahren in entsprechende Technologien zu investieren.

Solaranlagen-Besitzer haben oft auch Wärmepumpe und E-Auto

„Mehr als drei Viertel der Menschen mit eigenem Haus haben eine Solaranlage oder planen den Kauf. Auch E-Autos und Wärmepumpen stehen bei den befragten Hausbesitzern mit einem Anteil von jeweils rund 40 Prozent aus Besitz und Anschaffungsplänen hoch im Kurs“, sagt Filip Thon, CEO von E.ON Energie Deutschland. Politische Veränderungen wie das geplante Ende der festen Einspeisevergütung ab 2027 ändern an dieser Entwicklung wenig: Rund 75 Prozent der Photovoltaik-Planer (PV) können sich vorstellen, die Solaranlage unabhängig davon zu kaufen, ob es eine feste Vergütung für ins Netz geleiteten Sonnenstrom gibt. Generell steht eine möglichst hohe Quote der Eigennutzung im

Mittelpunkt. Schließlich gilt: Wer viel des erzeugten Solarstroms selbst verbraucht, kann am meisten Geld sparen.

Viele Haushalte kombinieren die PV-Anlage mit weiteren Lösungen: Über 90 Prozent besitzen laut Umfrage bereits einen Batteriespeicher oder planen die Nachrüstung. Eine Wärmepumpe ist bei 42 Prozent vorhanden, das Elektroauto bei rund einem Drittel.

Smarte Steuerung optimiert die Energienutzung

Wichtig für die Wirtschaftlichkeit sind eine passende Dimensionierung der PV-Anlage sowie eine intelligente Steuerung, um die Stromverwendung zu optimieren. Energie-Management-Systeme

(kurz: HEMS) übernehmen die Steuerung der Energielösungen automatisch und machen es besonders einfach, von Flexibilität zu profitieren. Mit dem modularen Energieservice E.ON Home Comfort etwa wird das HEMS mit einem Stomtarif mit Festpreis kombiniert, um die Stromflüsse von Wärmepumpe, Wallbox und PV-Anlage mit Speicher vollautomatisch zu optimieren. Ein Beispiel: Das Elektroauto wird an der heimischen Wallbox automatisch zu optimalen Zeitpunkten, etwa in den Nachtstunden, geladen und steht am nächsten Morgen fahrbereit zur Verfügung. Verbraucher zahlen ihren gewohnten Arbeitspreis pro Kilowattstunde und erhalten Boni für jede flexibel gesteuerte Komponente. So lassen sich mehrere Hundert Euro im Jahr sparen.

DU BIST MEISTER DEINES FACHS.

Und das soll auch so bleiben.

Während du dich voll auf dein Handwerk und dein Geschäft konzentrierst, bringt nanos deine digitale Werbung vollautomatisch zu den passenden Kunden.



Kampagnenstart in wenigen Minuten



Alles drin: Werbung auf Google, Facebook, LinkedIn & Instagram.



Dauerhaft optimiert: 24/7 automatische Anpassung durch KI.



Kein Vorwissen nötig: Ohne Marketingwissen, ohne teure Agenturen und komplizierte Tools.



Einfach starten.
nanos übernimmt den Rest.



10.000+

Unternehmen vertrauen bereits auf nanos.



25.000+

Ausgespielte Kampagnen

JETZT **gratis Demo**
buchen statt ~~99€~~
und mit nanos digitale
Werbung schalten.



nanos.ai | Müllerstr. 12 | D-13353 Berlin

Anzeigen | Markt

Seriöser Käufer sucht:
Antike Möbel, Fotoapparate,
Porzellan, Bücher, Uhren, Ge-
mälde, Bierkrüge, Design,
Kunst etc. ☎ 0163 6909267

Kaufe Damen- u. Herrenbekleidung
von Kopf bis Fuß, auch Pelzmäntel u.
Pelzjacken und Goldschmuck aller Art.
Anrufen lohnt sich: 0174-8043973.

Herr Eiffler kauft an
Pelze aller Art, Alt u. Bruchgold,
Zahngold, Goldschmuck, Mün-
zen, Briefmarken, Uhren, Per-
len, Modeschmuck, Bernstein-
schmuck, Perücken, Puppen, Le-
der- und Krokotaschen, Figuren,
Eisenbahnen, Ferngläser, Blei-
kristalle, Kleidung, Orden, Gobe-
lin, Messing, Bilder, Zinn, Silber-
besteck, Krüge, Teppiche, Por-
zellan, Schallplatten, Nähma-
schinen, Schreibmaschinen, Bü-
cher, Möbel, Gardinen, auch
Haushaltsauflösungen. Kosten-
lose Beratung und Anfahrt sowie
Werteinschätzung.
Zahle absolute Höchstpreise!
100% seriös und diskret!
+++ Barabwicklung vor Ort +++
Mo. - So.: 8.00 - 20.00 Uhr
☎ 06105 / 9 67 60 55

FRAU MONIKA kauft an:
Nähmaschinen, Schreibmaschinen,
Figuren, Porzellan, Schallplatten,
Eisenbahn, Leder- und
Krokotaschen, Silberbesteck,
Bleikristall, Zinn, Modeschmuck,
Möbel, Kleider, Alt- und Bruchgold,
Zahngold, Goldschmuck, Gardinen,
Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen,
Bilder, Gobel, Messing, Teppiche,
Orden, Fernglas, Puppen, Perücken,
Krüge, komplette Nachlässe sowie
Haushaltsauflösungen.
Kostenlose Besichtigung und
Wertschätzung +++ 100% seriös
und diskret +++ Barabwicklung
vor Ort. Mo - So von 08 - 21 Uhr
Tel.: 069 / 15 02 95 93

Herr Kunzmann kauft an
Pelze aller Art, Alt- u. Bruchgold,
Zahngold, Goldschmuck, Münzen,
Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bern-
steinschmuck, Perücken, Puppen,
Leder- und Krokotaschen, Figuren,
Eisenbahnen, Ferngläser, Blei-
kristalle, Kleidung, Orden, Gobel,lin,
Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck,
Krüge, Teppiche, Porzellan, Schall-
platten, Nähmaschinen, Schreibma-
schinen, Bücher, Möbel, Gardinen.
Auch Haushaltsauflösungen.
Kostenlose Beratung und Anfahrt
sowie Werteinschätzung.
Zahle absolute Höchstpreise!
100% seriös und diskret!
+++ Barabwicklung vor Ort +++
Mo. - So.: 8.00 - 20.00 Uhr
Tel.: 06104 / 98 79 935

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohn-
wagen,** ☎ 03944 - 36160,
www.wm-aw.de Fa.

**Kaufe Wohnmobile & Wohnwa-
gen, Zustand egal auch mit Män-
gel** Tel. 0174/6004673

Dachdecker & Spenglerarbeiten
Steil- und Flachdächer aller Art.
Telefon: +49 174 4186370

Frau Friedrich kauft an
Pelze & Zinn, Lederjacken aller Art,
alte Nähmaschinen, Alt-/ Bruchgold,
Zahngold, Goldschmuck, Münzen,
Briefmarken, Handtaschen, Schmuck,
Modeschmuck, Bernstein, Perücken,
Schallplatten, Ferngläser, Puppen, Kro-
kotaschen, Taschen-/ Armbanduhren,
Eisenbahn, Kristalle, Messing, Bilder,
Orden, Kleidung, Gobel,lin, Gardinen,
Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Por-
zellan, Atlaskarten, Pfeifen, Teleskope,
Postkarten, Schreibmaschinen, Möbel,
Bücher, Haushaltsauflösung. Kosten-
lose Beratung und Anfahrt sowie Wert-
einschätzung. Zahle absolute Höchst-
preise, 100% seriös, 100% diskret,
zahle alles bar vor Ort. Mo.-So. von
8.00-21.00 Uhr, auch an Feiertagen.
Tel.: 069 - 34 87 58 42

Kaufe Autos
PKW, Busse, LKW, Geländewagen,
Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bag-
ger, auch mit Mängeln, Zustand egal.
Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.
24 Stunden erreichbar!
06157 / 91 68 006
0177 / 31 05 303

► SIE sucht IHN

Iris, 64 J., m. weibl. Figur, ge-
pflegt, naturliebend, ordentlich u.
häuslich. Wünsche mir einen ehrli-
chen Mann aus d. Umgebung, der
zu mir steht u. mit dem ich eine be-
ständige Beziehung aufbauen
kann. Bin umzugsbereit u. freue
mich auf unser Kennenlernen.
Denn zu zweit scheint die Sonne
heller. PV Tel. 0176-43632696

Carola 68 J., bin eine attraktive,
jugendliche Witwe, ohne Anhang,
ich sehne mich nach Liebe u. Zärt-
lichkeit, mag alte Schlager u. ge-
mütliche Fernsehabende, ich habe
über 40 Jahre bei einem Allgemein-
arzt gearbeitet, ich wünsche mir pv
noch mal einen lieben Mann, bis
80 J, der es ehrlich mit mir meint
Tel. 0151 - 62913874

Ich, Hildegard, 77 J., immer noch
sehr hübsch, bin e. sorgfältige, flei-
ßige Hausfrau und habe so man-
chen Schicksalsschlag wegste-
cken müssen. Als Witwe bin ich
jetzt ganz allein und würde gerne
ein Zuhause in Ihrem Herzen fin-
den. Ich fahre sicher Auto u. könn-
te auch zu Ihnen kommen pv Tel.
0151 - 62913878

Beilagen-Hinweis

Als Beilage in Teilen dieser Ausgabe:

ALDI, Edeka, Expert Klein,
Globus Baumarkt, HIT, JYSK,
Kaufland, Lidl, Netto, Norma,
Penny, Rossmann, toom Baumarkt,
XXXLutz, Zimmermann

KFZ BAR ANKAUF
Alle Fahrzeuge
PKW's, Busse, Geländewagen, Oldtimer, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger.
Alles anbieten! (Baujahr, km, Zustand egal)
Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.
Telefon: 06158 / 60 86 988 • 0173 / 30 87 449

Kaufe Motorräder alle Marken, alle Modelle, Quad, UTV,
Chopper, Enduro, Beiwagen, E-Roller oder E-Bikes. Auch mit
Mängel oder Unfall. Bitte alles anbieten. Zahle bar.
Tel.: 0173 / 30 87 449 • 06158 / 60 86 991

SUCHE FAHRZEUGE
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export,
Zustand egal, zahle Höchstpreise – sofort Bargeld,
bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.
Tel.: 06258 / 50 89 921 • 0151 / 718 723 06

Kaufe alle Wohnwagen, Wohnmobile, Traktoren,
Bagger, Anhänger, Baumaschinen, zahle bar und
Höchstpreise!
Tel.: 0151 / 718 723 06 • 06258 / 50 89 921

120 km Draht und Gitter
1900 Türen und Tore am Lager

**DRAHT-
WEISSBÄCKER**

ZÄUNE · GITTER · TORE

Draht-Weissbäcker KG

Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg

Tel. (06071) 98810

Fax (06071) 5161

www.draht-weissbaecker.de

E-Mail: draht@weissbaecker.de

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore • Drehkreuze
- Schranken • Türen • Pfosten
- Sicherheitszäune • Tore
- Mobile Bauzäune • Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Gabionen
- auch Montagen
- auch Privatverkauf

Impressum

Herausgeber: Rhein Main Verlags GmbH
Anschrift: Bieberer Straße 137 • 63179 Obertshausen
06104 66720-40 • info@rheinmainverlag.de

Geschäftsführung: Bernd Maas • Angelika Hofferberth
Redaktion: redaktion@mein-suedhessen.de
Alle unter der Anschrift des Verlages.

Gesamtauflage: 670.177
In der Rhein Main Verlags GmbH erscheinen wöchentlich: Odenwälder
Journal, Münsterer Anzeigengblatt, Eppertshausener Anzeigengblatt,
msh Mörfelden-Walldorf, msh Hattersheim/Kelsterbach, Rodgau
Zeitung, Neues Heimatblatt Rödermark, Der Kurier Seligenstadt, msh
Offenbach, msh Mühlheim, Neue Zeitung Obertshausen, Neue Zeitung
Heusenstamm, msh Dietzenbach/Dreieich, msh Langen/Egelsbach,
Der Iseborjer, Der Frankfurter sowie den Ausgaben des Combi Medien
Verlages, des Verlagshaus Taunus Medien und des Hochtaunusverlages.
Wir nutzen KI-Technologien zur Unterstützung bei der Bearbeitung von
Routineaufgaben.

Layout, Satz, EMG Medienfabrik GmbH
Anzeigensatz: Theresenstraße 2 • 61462 Königstein
Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1 • 63571 Gelnhausen
Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH
Obertshausen • Tel. 06104-4970-0
Anzeigen: Gesamtpreislise Nr. 43, gültig ab 01. Januar
2026. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive
dürfen nicht anderweitig verwendet werden.

Redaktionsschluss: Dienstag, 11 Uhr
Anzeigenschluss: Dienstag, 12 Uhr

Für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Anzeigen übernimmt der Verlag
keine Gewähr. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Für unverlangt ein-
gesandtes Bild- und Textmaterial übernimmt die Redaktion keine Haftung. Bei Ge-
winnspielen und Preisausschreiben ist der Rechtsweg ausgeschlossen. Namentlich
gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers
wieder. Zur Herstellung von mein-suedhessen wird Recycling-Papier verwendet.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber an Ihrem Brief-
kasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.

mein-suedhessen nicht bekommen? Zustellhotline Montag – Freitag von 8.00 – 16.30 Uhr: 06104-4970-0

ANZEIGEN

Telefon 06104 66720-40
info@rheinmainverlag.de

Rhein Main Verlags GmbH | Bieberer Straße 137 • 63179 Obertshausen

TIERE DER WOCHE



Grafik: freepik

Bella Blue sucht ihr „Für-immer-Zuhause“ mit Familienanschluss!



BELLA BLUE

Bella Blue ist eine junge (ca. 1 ½ Jahr alte), lebensfrohe Kätzin, die mitten im Leben steht. Sie wünscht sich sehnlichst vollen Familienanschluss. Bella möchte keine Katze sein, die nur „nebenher“ läuft. Sie sucht die direkte Nähe zu ihren Zweibeinern. Das zeigt sie auch ganz deutlich: Bella Blue ruft ihre Menschen für ihr Leben gern! Sie ist eine echte Plaudertasche. Sie kommentiert den Alltag liebevoll und fordert ihre Streicheleinheiten lautstark ein. Das perfekte Zuhause: Ein lebendiges Umfeld bei einer Familie, die viel Zeit für sie hat. Ihre neuen Menschen sollten Freude an einer kommunikativen Katze haben. Sie sollten Bellas Rufen als charmante Einladung zum Kuscheln und Spielen verstehen. Freigang braucht sie sicher nicht, aber eine Wohnung mit vernetztem Balkon wäre recht wünschenswert.

Fotos: TSV

TSV SELIGENSTADT | Bella Blue wurde in einem Kellerabgang aufgefunden. Sie war in einem äußerst schlechten Allgemeinzustand, sehr hungrig, abgemagert, kahlgeschoren, nicht kastriert, gechippt, tätowiert. Es gab keine Suchmeldung. Bella hatte erst kurz vor ihrem Auffinden Kitten geboren, diese waren aber leider unauffindbar.



Tierschutzverein Seligenstadt u.U. e.V. | <https://tsvseligenstadt.de>
Tel.: 06182-26626 | E-Mail: info@tsvseligenstadt.de



CANELA

HTB | Canela ist eine liebe, momentan noch etwas unsichere Hündin, sehr verträglich mit Hunden. Sie sucht ein liebevolles, ruhiges Zuhause. Sie ist geimpft, gechippt und kastriert. Canela ist 1,5 Jahre alt, ist 40 cm groß und wiegt 9 kg. Weitere Informationen unter Hofungsvolle Tierblicke e.V. – www.htb-ev.de Tel 06068 – 4785493 oder 0162 - 2939838

Foto: HTB

Hoffungsvolle Tierblicke e.V.
www.htb-ev.de
Tel. 06068-4785493
oder 0162-2939838

KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**



ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD

EINFACH & SICHER!

Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!

☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de



„Wir helfen krebskranken und chronisch kranken Kindern und ihren Familien während der ambulanten Therapie und in der Nachsorge.“

www.krebskranke-kinder-darmstadt.de

**20. AUG
2026**

18.00 Uhr



Vortrag für Patienten & Interessierte

UNERTRÄGLICHE SCHMERZEN

Wie hilft die Schmerztherapie bei chronischen Schmerzen & Polyneuropathie?

**Neue Stadthalle Langen, Kleiner Saal,
Südliche Ringstraße 77, 63225 Langen**

P. Kriegsmann, Oberarzt / Schmerztherapeut der Klinik für Anästhesie & Intensivmedizin

Weitere Informationen unter:
Tel.: 06103 / 912 - 6 14 66 oder
s.menger@asklepios.com
www.asklepios.com/langen



ASKLEPIOS
KLINIK LANGEN

**Eine
Anmeldung
ist nicht
erforderlich.**

Asklepios Klinik Langen, Röntgenstr. 20, 63225 Langen



VolksInvest
Investieren für alle.

Jetzt investierbar

Solarpark Ratekau

Ihr Einstieg in erneuerbare Energien:

Ab 50 € in den Solarpark Ratekau investieren.

Festzins
ab **5,50%**

Highlights

- ✓ Zeichnungssumme: ab 50 EUR
- ✓ Festzins: 5,50 % - 7,50 % p.a. je nach Tranche
- ✓ Möglicher Erfolgszins: 0,50 % p.a. im optimistischen Szenario
- ✓ Rückzahlung: zum Laufzeitende; optionale Teil-Rückzahlungen während der Laufzeit

POWERED BY

FINEXITY



Emittent:

Green Vision Two GmbH & Co. KG
Holzdamm 28-32
20099 Hamburg

Scannen für mehr Infos!



Gesetzlicher Risikohinweis: Der Erwerb dieser Wertpapiere ist mit erheblichen Risiken verbunden und kann zum vollständigen Verlust des eingesetzten Vermögens führen.

IHR PROFI FÜR HAUS & GARTEN

300€

Neukundenrabatt
bis zum 31.08.26



Wir arbeiten mit einem **Hochdruckreiniger** mit **80% Luft** und **20% Wasser**.

Wir versiegeln den Stein mit einer Schutzmischung. Durch diese Versiegelung garantieren wir, dass Jahre kein Moos, keine Algen oder hartnäckiger Schmutz auftreten werden.

Nach der Reinigung verfugen wir die Fugen auf Wunsch erneut mit verschiedenen Sandarten.



- Pflaster-, Gehweg-, Terrassenreinigung
- Wintergartenreinigung
- Fassadenreinigung
- Dachreinigung
- Teppichreinigung
- Reinigungsarbeiten
- Holz streichen
- Haushalts- & Firmenaufösungen
- Entsorgung von Bauschutt, Holz, Grünschnitt usw.
- Keller auf-/ ausräumen
- Fliesen abstemmen
- Renovierungsarbeiten
- Tapete entfernen
- Laminat und Platten verlegen
- Innenarbeiten
- Abrissarbeiten
- Rollrasen verlegen
- Gartenarbeiten
- Gartenpflege
- Winterdienst
- Zaunbau & Aufbau von Gartenhütten
- Barrierefreier Badumbau



KOSTENLOSE BERATUNG

☎ 06106 - 279 19 22

☎ 0176 - 62 41 19 24

✉ info@christians-hausmeisterservice.de

63110 Rodgau • Hochstädter Str. 16
Nieder-Roden • Krümmelingsweg 4a

www.christians-hausmeisterservice.de